



PARLAMENTO EUROPEO

2009 - 2014

---

*Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural*

---

**2010/2211(INI)**

2.3.2011

# **ENMIENDAS**

## **1 - 45**

**Proyecto de opinión**  
**Giovanni La Via**  
(PE458.629v01)

Retos políticos y los recursos presupuestarios para una Unión Europea  
sostenible después de 2013  
(2010/2211(INI))

AM\858925ES.doc

PE460.624v01-00

**ES**

*Unida en la diversidad*

**ES**

AM\_Com\_NonLegOpinion

**Enmienda 1**

**Marc Tarabella**

**Proyecto de opinión**

**Apartado 1**

*Proyecto de opinión*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es **importante**, dado el papel **de** la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea;

*Enmienda*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es **fundamental**, dado el **importante** papel **que desempeña** la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea **para mantener su capacidad de producción en el contexto del cambio climático y de la mayor presión sobre los recursos naturales**;

Or. fr

**Enmienda 2**

**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Proyecto de opinión**

**Apartado 1**

*Proyecto de opinión*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel de la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea;

*Enmienda*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel de la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea; **subraya la importancia que reviste el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC), habida cuenta del papel que desempeña la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea en el marco de las políticas europeas y como elemento fundamental para la seguridad alimentaria mundial**;

Or. ro

### Enmienda 3

Esther Herranz García, Gabriel Mato Adrover

#### Proyecto de opinión

##### Apartado 1

###### *Proyecto de opinión*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel de la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea;

###### *Enmienda*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel de la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea, ***al garantizar una seguridad de abastecimiento de alimentos a los ciudadanos europeos;***

Or. es

### Enmienda 4

Britta Reimers, George Lyon, Liam Aylward

#### Proyecto de opinión

##### Apartado 1

###### *Proyecto de opinión*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel de la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea;

###### *Enmienda*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel de la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea, ***sobre todo en lo tocante a la seguridad alimentaria;***

Or. en

**Enmienda 5**  
**Daciana Octavia Sârbu**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 1**

*Proyecto de opinión*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel *de* la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea;

*Enmienda*

Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel *que desempeña* la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea *garantizando la seguridad alimentaria*;

Or. ro

**Enmienda 6**  
**Luís Paulo Alves**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 1**

*Proyecto de opinión*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel de la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea;

*Enmienda*

1. Considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel de la agricultura *y del desarrollo rural* como sector estratégico de la Unión Europea;

Or. pt

**Enmienda 7**  
**Elisabeth Jeggle**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 1 bis (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

*1 bis. Destaca que la PAC es la única política comunitarizada de la UE y que, en ese sentido, represente un auténtico*

*valor añadido europeo;*

Or. de

**Enmienda 8**  
**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 1 bis (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***1 bis. Acoge con satisfacción las iniciativas emblemáticas destacadas en la Estrategia Europa 2020; solicita un concepto político amplio para un futuro competitivo, social y sostenible de la UE; hace hincapié en que, si se desea la realización de los objetivos clave de la UE para el año 2020, las iniciativas emblemáticas de la UE descritas en la Estrategia Europa 2020 requieren un apoyo financiero por parte de la Unión sólido, creíble y sostenible;***

Or. ro

**Enmienda 9**  
**Marc Tarabella**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 2**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE;

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos ***iniciales*** fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad, ***mantenimiento de la biodiversidad*** o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la

señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña ***un valor social al reconocer a la mujer un papel fundamental en el mantenimiento de las perspectivas de futuro en materia de vida y de prosperidad en una zona rural (considerando que el 41 % de los 14,6 millones de personas ocupadas en el sector de la agricultura de la Unión Europea son mujeres)*** y también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

Or. fr

## **Enmienda 10**

**Esther Herranz García, Gabriel Mato Adrover**

### **Proyecto de opinión**

#### **Apartado 2**

##### *Proyecto de opinión*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer ***una financiación adecuada*** a las comunidades rurales;

##### *Enmienda*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer ***apoyo financiero*** a las comunidades rurales;

Or. es

**Enmienda 11**  
**Marit Paulsen**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 2**

*Proyecto de opinión*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

*Enmienda*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras **agrícolas**, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

Or. sv

**Enmienda 12**  
**Rareş-Lucian Niculescu**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 2**

*Proyecto de opinión*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el

*Enmienda*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; **pone de manifiesto que la PAC desempeña un papel importante en la consecución de los objetivos europeos en**

envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

***el ámbito de la energía***; señala que la PAC desempeña también un papel clave en ***el impedimento de los desequilibrios territoriales***, la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales; ***recuerda que, en determinadas zonas rurales desfavorecidas, la agricultura representa la única actividad económica factible***;

Or. ro

### Enmienda 13

Herbert Dorfmann, Elisabeth Köstinger, Giancarlo Scottà

#### Proyecto de opinión

##### Apartado 2

###### *Proyecto de opinión*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

###### *Enmienda*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE, ***en particular en sus zonas desfavorecidas y montañosas***; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural, ***en particular en las regiones desfavorecidas***, y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

Or. de

## Enmienda 14

Martin Häusling, José Bové, en nombre del Grupo Verts/ALE

### Proyecto de opinión

#### Apartado 2

##### *Proyecto de opinión*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

##### *Enmienda*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales; ***insiste asimismo en el hecho de que en el futuro deberán existir dos fondos independientes, a saber, un fondo agrícola y un fondo de desarrollo rural;***

Or. en

## Enmienda 15

Luís Paulo Alves

### Proyecto de opinión

#### Apartado 2

##### *Proyecto de opinión*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la

##### *Enmienda*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la

calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales, ***condición sine qua non para el desarrollo sostenible en muchas regiones de la Unión Europea;***

Or. pt

**Enmienda 16**  
**Esther de Lange**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 2**

*Proyecto de opinión*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales;

*Enmienda*

2. Recuerda que la PAC, además de sus objetivos fundamentales, cumple un papel multifuncional a la hora de suministrar bienes públicos, como la protección del medio ambiente, una producción alimentaria de gran calidad o unos estándares elevados de bienestar animal, y de conformar y mejorar la diversidad y la calidad de los valiosos paisajes de la UE; señala que la PAC desempeña también un papel clave en la lucha contra el abandono de tierras, el éxodo rural y el envejecimiento de la población rural en la UE, al ofrecer una financiación adecuada a las comunidades rurales; ***señala la importancia de la innovación y la sostenibilidad en la agricultura europea y su importante contribución a la realización de los objetivos de la Unión Europea;***

Or. nl

**Enmienda 17**  
**Marit Paulsen, Marian Harkin**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 2 bis (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***2 bis. Recuerda el gran éxito de la iniciativa JEREMIE, gracias a la cual se han podido conceder más de 6 000 millones de euros a las PYME, y propone el desarrollo de un mecanismo financiero similar, que podría denominarse JERICHO (=Joint European Rural Investment CHOice), para los programas de desarrollo rural en el marco del próximo período de programación;***

Or. en

**Enmienda 18**  
**Elisabeth Jeggle**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 2 bis (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***2 bis. Señala que la UE también necesitará una agricultura eficaz después de 2013; defiende la idea de que la soberanía alimentaria debe seguir siendo un objetivo fundamental de la UE y que el abastecimiento alimentario mundial representa de manera duradera un deber político que es preciso asumir;***

Or. de

**Enmienda 19**  
**Béla Glattfelder**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 2 bis (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***2 bis. Recuerda que, en las próximas décadas, la Unión Europea y el resto del mundo deberán hacer frente a nuevos retos, tales como la seguridad alimentaria y la escasez de energía y de agua; opina que la agricultura podría contribuir a atenuar los posibles efectos negativos de estos problemas;***

Or. en

**Enmienda 20**  
**Marc Tarabella**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 3**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante ***tener en cuenta los distintos*** tipos de agricultura que se dan en los países y territorios europeos, ***evitando al mismo tiempo*** cualquier ***intento de volver a nacionalizar lo que ya es una*** política común;

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante, ***para garantizar la seguridad alimentaria europea y mundial, fomentar el mantenimiento de todos los*** tipos de agricultura que se dan en los países y territorios europeos, ***rechazando*** cualquier ***renacionalización de la única*** política común ***integrada europea;***

Or. fr

**Enmienda 21**  
**Luís Paulo Alves**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 3**

*Proyecto de opinión*

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante tener en cuenta los distintos tipos de agricultura *que se dan* en los países y territorios europeos, evitando al mismo tiempo cualquier intento de volver a nacionalizar lo que ya es una política común;

*Enmienda*

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante tener en cuenta los distintos tipos de agricultura, *haciendo posible su ejercicio* en los *diferentes* países y territorios europeos, evitando al mismo tiempo cualquier intento de volver a nacionalizar lo que ya es una política común;

Or. pt

**Enmienda 22**  
**Martin Häusling, José Bové, en nombre del Grupo Verts/ALE**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 3**

*Proyecto de opinión*

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante tener en cuenta los distintos tipos de agricultura que se dan en los países y territorios europeos, evitando al mismo tiempo cualquier intento de volver a nacionalizar lo que ya es una política común;

*Enmienda*

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante tener en cuenta los distintos tipos de agricultura que se dan en los países y territorios europeos, evitando al mismo tiempo cualquier intento de volver a nacionalizar lo que ya es una política común; *constata que, en aras de una distribución razonable entre los Estados miembros, es preciso definir unos criterios objetivos que tengan en cuenta las paridades del poder adquisitivo;*

Or. en

**Enmienda 23**  
**Daciana Octavia Sârbu**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 3**

*Proyecto de opinión*

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante tener en cuenta los distintos tipos de agricultura que se dan en los países y territorios europeos, evitando al mismo tiempo cualquier intento de volver a nacionalizar lo que ya es una política común;

*Enmienda*

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante tener en cuenta los distintos tipos de agricultura que se dan en los países y territorios europeos, evitando al mismo tiempo cualquier intento de volver a nacionalizar lo que ya es una política común; ***subraya que la nueva PAC ha de garantizar un reparto equitativo de las ayudas tanto entre los Estados miembros como dentro de cada uno de ellos;***

Or. ro

**Enmienda 24**  
**Czesław Adam Siekierski**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 3**

*Proyecto de opinión*

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante tener en cuenta los distintos tipos de agricultura que se dan en los países y territorios europeos, evitando al mismo tiempo cualquier intento de volver a nacionalizar lo que ya es una política común;

*Enmienda*

3. Observa que esta es la primera reforma de la PAC llevada a cabo en la UE de los 27 Estados miembros y que es importante tener en cuenta los distintos tipos de agricultura ***y niveles de desarrollo de la misma*** que se dan en los países y territorios europeos, evitando al mismo tiempo cualquier intento de volver a nacionalizar lo que ya es una política común;

Or. pl

**Enmienda 25**  
**Elisabeth Jeggle**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 3 bis (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***3 bis. Insiste en la necesidad de establecer no solo un régimen de ayuda directa (1<sup>er</sup> pilar) para permitir la puesta en práctica en Europa de una agricultura que abarque todo el territorio y para garantizar unos medios de subsistencia razonable a los agricultores, sino también programas de promoción del medio rural (2<sup>o</sup> pilar), en especial en relación con la agricultura; apoya una reducción de los gastos administrativos (sobre todo en lo referente a la condicionalidad) así como una simplificación de los procedimientos, de tal modo que los agricultores puedan centrarse en sus principales cometidos y obtengan la máxima seguridad de planificación;***

Or. de

**Enmienda 26**  
**Marc Tarabella**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 4**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

4. Constata que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE ha disminuido de forma constante y seguirá haciéndolo, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total del PIB de la UE, y ello a pesar de ***tratarse de una política que refuerza*** la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, proporciona 13,6 millones de puestos de

4. Constata que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE ha disminuido de forma constante y seguirá haciéndolo, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total del PIB de la UE, y ello a pesar de ***contribuir de manera fundamental a*** la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, proporciona 13,6 millones de

trabajo, y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea;

puestos de trabajo, y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea;

Or. fr

**Enmienda 27**  
**Béla Glattfelder**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 4**

*Proyecto de opinión*

4. **Constata** que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE **ha** disminuido de forma constante **y seguirá haciéndolo**, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total del PIB de la UE, y ello a pesar de tratarse de una política que refuerza la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, proporciona 13,6 millones de puestos de trabajo, y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea;

*Enmienda*

4. **Deplora** que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE **haya** disminuido de forma constante, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total del PIB de la UE, y ello a pesar de tratarse de una política que refuerza la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, proporciona 13,6 millones de puestos de trabajo, y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea;

Or. en

**Enmienda 28**  
**Esther Herranz García, Gabriel Mato Adrover**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 4**

*Proyecto de opinión*

4. Constata que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE ha disminuido de forma constante **y seguirá haciéndolo**, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total

*Enmienda*

4. Constata que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE ha disminuido de forma constante, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total del PIB de la UE, y

del PIB de la UE, y ello a pesar de tratarse de una política que refuerza la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, proporciona 13,6 millones de puestos de trabajo, y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea;

ello a pesar de tratarse de una política que refuerza la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, proporciona 13,6 millones de puestos de trabajo, y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea;

Or. es

**Enmienda 29**  
**Michel Dantin**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 4**

*Proyecto de opinión*

4. Constata que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE ha disminuido de forma constante y seguirá haciéndolo, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total del PIB de la UE, y ello a pesar de tratarse de una política que refuerza la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, proporciona 13,6 millones de puestos de trabajo, y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea;

*Enmienda*

4. Constata que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE ha disminuido de forma constante y seguirá haciéndolo, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total del PIB de la UE, y ello a pesar de tratarse de una política que refuerza la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, **y que la agricultura** proporciona 13,6 millones de puestos de trabajo, **es la base de 5 millones de empleos de la industria agroalimentaria de la UE** y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea;

Or. fr

**Enmienda 30**  
**Rareş-Lucian Niculescu**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 4**

*Proyecto de opinión*

4. Constata que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE ha disminuido de forma constante y seguirá haciéndolo, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total del PIB de la UE, y ello a pesar de tratarse de una política que refuerza la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, proporciona 13,6 millones de puestos de trabajo, y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea;

*Enmienda*

4. Constata que la cuota de la PAC en el presupuesto total de la UE ha disminuido de forma constante y seguirá haciéndolo, pasando de cerca del 75 % en 1985 al 39,3 % previsto para 2013, un porcentaje que representa menos del 0,45 % del total del PIB de la UE, y ello a pesar de tratarse de una política que refuerza la seguridad alimentaria de 500 millones de europeos, proporciona 13,6 millones de puestos de trabajo, y protege y mantiene de forma directa al 47 % de todo el territorio de la Unión Europea; ***recuerda que, tras las sucesivas ampliaciones de la Unión Europea, la superficie de tierras agrícolas se ha incrementado un 40 % y que el número de agricultores se ha duplicado con respecto al año 2004; pone de manifiesto que una política agrícola común más equitativa entre los Estados miembros precisa importantes recursos presupuestarios;***

Or. ro

**Enmienda 31**  
**Marc Tarabella**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 5**

*Proyecto de opinión*

5. Considera que, dado el amplio abanico de objetivos que la política agrícola está llamada a cumplir y la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del presupuesto de la UE asignada a

*Enmienda*

5. Considera que, dado el amplio abanico de objetivos que la política agrícola está llamada a cumplir y la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del presupuesto de la UE asignada a

esta política debe como mínimo *mantenerse más allá de 2013*;

esta política debe como mínimo *ser equivalente al presupuesto asignado actualmente a dicha política, ya que necesitamos una PAC fuerte, con la legitimidad que supone la necesidad de remunerar a nuestros agricultores de manera justa y equitativa*;

Or. fr

**Enmienda 32**  
**Marit Paulsen**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 5**

*Proyecto de opinión*

5. Considera que, dado el amplio abanico de objetivos que la política agrícola está llamada a cumplir y la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del presupuesto de la UE asignada a esta política debe *como mínimo mantenerse* más allá de 2013;

*Enmienda*

5. Considera que, dado el amplio abanico de objetivos que la política agrícola está llamada a cumplir *en el marco de la estrategia Europa 2020 o de cualquier otro proyecto* y la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del presupuesto de la UE asignada a esta política debe *revisarse* más allá de 2013;

Or. en

**Enmienda 33**  
**Czesław Adam Siekierski**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 5**

*Proyecto de opinión*

5. Considera que, *dado el amplio abanico de objetivos* que la política agrícola está llamada a cumplir y la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del presupuesto de la UE asignada a esta política debe como mínimo

*Enmienda*

5. Considera que *a la vista del mantenimiento de los objetivos* que la política agrícola está llamada a cumplir *y la paulatina ampliación de su campo de acción a una serie de nuevas tareas, unido a* la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del

mantenerse más allá de 2013;

presupuesto de la UE asignada a esta política debe como mínimo mantenerse más allá de 2013;

Or. pl

**Enmienda 34**  
**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 5**

*Proyecto de opinión*

5. Considera que, dado el amplio abanico de objetivos que la política agrícola está llamada a cumplir y la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del presupuesto de la UE asignada a esta política debe como mínimo mantenerse más allá de 2013;

*Enmienda*

5. Considera que, dado el amplio abanico de objetivos que la política agrícola está llamada a cumplir y la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del presupuesto de la UE asignada a esta política debe como mínimo mantenerse más allá de 2013; ***pone de relieve la amplia gama de objetivos que se espera alcance la agricultura y la necesidad de garantizar un valor añadido real, así como la respuesta a los actuales desafíos en este ámbito - el cambio climático, la seguridad alimentaria, la despoblación de las zonas rurales, la inestabilidad de los precios-; pide que se mantenga o incremente en función de los objetivos y prioridades la cuota del presupuesto asignado a la política agrícola de la UE; considera que el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC) es importante, dado el papel de la agricultura como sector estratégico de la Unión Europea; subraya la importancia que reviste el actual debate sobre la nueva Política Agrícola Común (PAC), habida cuenta del papel que desempeña la agricultura como sector estratégico en el marco de las políticas europeas y como elemento fundamental para la seguridad alimentaria mundial en el período posterior a 2013;***

**Enmienda 35**

**Martin Häusling, José Bové, en nombre del Grupo Verts/ALE**

**Proyecto de opinión**

**Apartado 5**

*Proyecto de opinión*

5. Considera que, dado el amplio abanico de objetivos que la política agrícola está llamada a cumplir y la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del presupuesto de la UE asignada a esta política debe como mínimo mantenerse más allá de 2013;

*Enmienda*

5. Considera que, dado el amplio abanico de objetivos que la política agrícola está llamada a cumplir y la necesidad de garantizar un verdadero valor añadido, la cuota del presupuesto de la UE asignada a esta política debe como mínimo mantenerse más allá de 2013; ***observa que debe concederse prioridad a la protección del clima, así como a la producción sostenible y a las preocupaciones sociales, sobre todo en lo que respecta a la seguridad y soberanía alimentaria para la población de la UE;***

Or. en

**Enmienda 36**

**Marit Paulsen, Marian Harkin, Britta Reimers**

**Proyecto de opinión**

**Apartado 5 bis (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***5 bis. Pide una mayor coherencia de las políticas y un mejor aprovechamiento de los instrumentos existentes en el marco de la política de investigación y de cohesión, a fin de incrementar las inversiones en I+D en el sector agrícola y del bienestar de los animales, que resulte pertinente para el medio rural;***

Or. en

**Enmienda 37**  
**Rareş-Lucian Niculescu**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 5 bis (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***5 bis. Recuerda que la reciente crisis económica ha tenido un importante efecto negativo en la agricultura;***

Or. ro

**Enmienda 38**  
**Rareş-Lucian Niculescu**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 5 ter (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***5 ter. Señala que los precios de los alimentos han registrado los niveles más altos de los veinte últimos años; recuerda asimismo que cuatro de los Estados miembros de la Unión Europea se encuentran entre los Estados más vulnerables a los aumentos de precios de los alimentos; señala que la agricultura es el único sector capaz de responder a este reto;***

Or. ro

**Enmienda 39**  
**Rareș-Lucian Niculescu**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 5 quater (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***5 quater. Recuerda que los productores europeos están obligados a observar las estrictas normas de la UE, especialmente por lo que se refiere a la calidad de los productos, la seguridad alimentaria, el medio ambiente, la legislación social y la calidad de vida de los animales; considera que, a falta de suficientes recursos presupuestarios para la PAC, los productores europeos ya no serán capaces de garantizar el cumplimiento de estas normas;***

Or. ro

**Enmienda 40**  
**Rareș-Lucian Niculescu**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 5 quinquies (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***5 quinquies. Pone de manifiesto que la UE sigue registrando un déficit comercial cada vez más pronunciado por lo que respecta a los productos agrícolas y ha perdido una importante cuota de mercado en los últimos diez años; recuerda que la economía europea se enfrenta con un nivel elevado de dependencia con respecto a las importaciones en determinados ámbitos como, por ejemplo, el de las materias primas ricas en proteínas vegetales;***

Or. ro

**Enmienda 41**  
**George Lyon, Britta Reimers**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 6**

*Proyecto de opinión*

6. Considera que la duración del marco financiero plurianual debe determinarse de modo que permita una ejecución presupuestaria adecuada y eficaz, capaz de alcanzar los objetivos de una Europa fuerte, **y que se necesita** un alto grado de flexibilidad, **dados** los retos inesperados a los que la PAC deberá sin duda enfrentarse en el futuro;

*Enmienda*

6. Considera que la duración del marco financiero plurianual debe determinarse de modo que permita una ejecución presupuestaria adecuada y eficaz, capaz de alcanzar los objetivos de una Europa fuerte; **reconoce asimismo que la disciplina financiera se pondrá probablemente en marcha antes de 2013, lo cual requerirá** un alto grado de flexibilidad **a fin de hacer frente de manera eficaz a** los retos inesperados a los que la PAC deberá sin duda enfrentarse en el futuro; **opina que debe preverse en el presupuesto de la UE una línea de reserva presupuestaria específica que pueda activarse rápidamente, a fin de disponer de un instrumento de reacción rápida en caso de crisis graves que pudieran darse en el futuro en los mercados agrícolas;**

Or. en

**Enmienda 42**  
**Marc Tarabella**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 6**

*Proyecto de opinión*

6. Considera que la duración del marco financiero plurianual debe determinarse de modo que permita una ejecución presupuestaria adecuada y eficaz, capaz de alcanzar los objetivos de una Europa fuerte, y que se necesita un alto grado de

*Enmienda*

6. Considera que la duración del marco financiero plurianual debe determinarse de modo que permita una ejecución presupuestaria adecuada y eficaz, capaz de alcanzar los objetivos de una Europa fuerte, y que se necesita un alto grado de

flexibilidad, dados los retos *inesperados* a los que la PAC *deberá sin duda enfrentarse en el futuro*;

flexibilidad, dados los *nuevos* retos a los que la PAC *ya se está enfrentando*;

Or. fr

**Enmienda 43**  
**Luís Paulo Alves**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 7**

*Proyecto de opinión*

7. Opina, sobre la base de la experiencia adquirida, que unos períodos de programación cortos pueden dar lugar a ineficiencias, tanto en lo que respecta al gasto como al logro de los objetivos, y propone por consiguiente un período de al menos siete años, para que los problemas y los errores surgidos o detectados recientemente no se repitan;

*Enmienda*

7. Opina, sobre la base de la experiencia adquirida, que unos períodos de programación cortos pueden dar lugar a ineficiencias, tanto en lo que respecta al gasto como al logro de los objetivos, y propone por consiguiente un período de al menos siete años, para que los problemas y los errores surgidos o detectados recientemente no se repitan,  
***proporcionando un marco estable que sirva de estímulo para la inversión en la agricultura***;

Or. pt

**Enmienda 44**  
**Elisabeth Jeggle**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 8**

*Proyecto de opinión*

8. Pide que se mantengan el marco financiero plurianual y la actual estructura presupuestaria, con el fin de garantizar una partida única para la agricultura y el desarrollo rural.

*Enmienda*

8. Pide que se mantengan el marco financiero plurianual y la actual estructura presupuestaria ***así como la actual estructura con dos pilares del presupuesto agrícola***, con el fin de garantizar una partida única para la agricultura y el

desarrollo rural.

Or. de

**Enmienda 45**  
**Marit Paulsen, Marian Harkin, Britta Reimers**

**Proyecto de opinión**  
**Apartado 8 bis (nuevo)**

*Proyecto de opinión*

*Enmienda*

***8 bis. Recomienda que, por principio y de cara al futuro, el nivel de cofinanciación de la UE refleje el valor añadido europeo de las distintas inversiones realizadas en el mercado de los programas de desarrollo rural;***

Or. en